

Me | Mi, 4.10.2023,
12:15

Voir et manger

Visite commentée de 30 minutes,
suivie d'un casse-croûte
(+ CHF 10.–)

Sattsehen

30-minütige Führung, anschliessend
Imbiss (+ CHF 10.–)

Ma | Di, 31.10.2023,
17:00 – 19:00

Halloween

Animations dans le jardin et
contes à faire peur | Animationen
im Garten und Gruselmärchen

Animations dans le jardin | Animationen im
Garten: entrée libre | Eintritt frei
Entrée pour les contes | Eintritt Märchen:
CHF 5.–
Bâtiment Schwab | Gebäude Schwab

Programme détaillé: www.nmbienne.ch

Le NMB Nouveau Musée Bienne est
subventionné par la ville de Bienne, le canton
de Berne et le syndicat Biel/Bienne-Seeland-
Jura bernois pour la culture.

NMB
Nouveau Musée Bienne
Neues Museum Biel

NMB Nouveau Musée Bienne | Neues Museum Biel
Faubourg du Lac 52 | Seedorstadt 52
2501 Biel/Bienne
Mardi – Dimanche | Dienstag – Sonntag
11:00 – 17:00
www.nmbienne.ch | www.nmbiel.ch

Ma | Di, 5.12.2023,
18:00

Conférence

*Les monuments historiques
biennois: défis et enjeux*
Delphine Faehndrich,
conservatrice des monuments
historiques de la Ville de Bienne |
Denkmalpflegerin der Stadt Biel

En français | Auf Französisch
Bâtiment Neuhaus | Gebäude Neuhaus

L'exposition reste ouverte jusqu'au début de
l'événement. | Die Ausstellung bleibt bis zu
Beginn der Veranstaltung geöffnet.

Di | So, 25.2.2024, 16:00

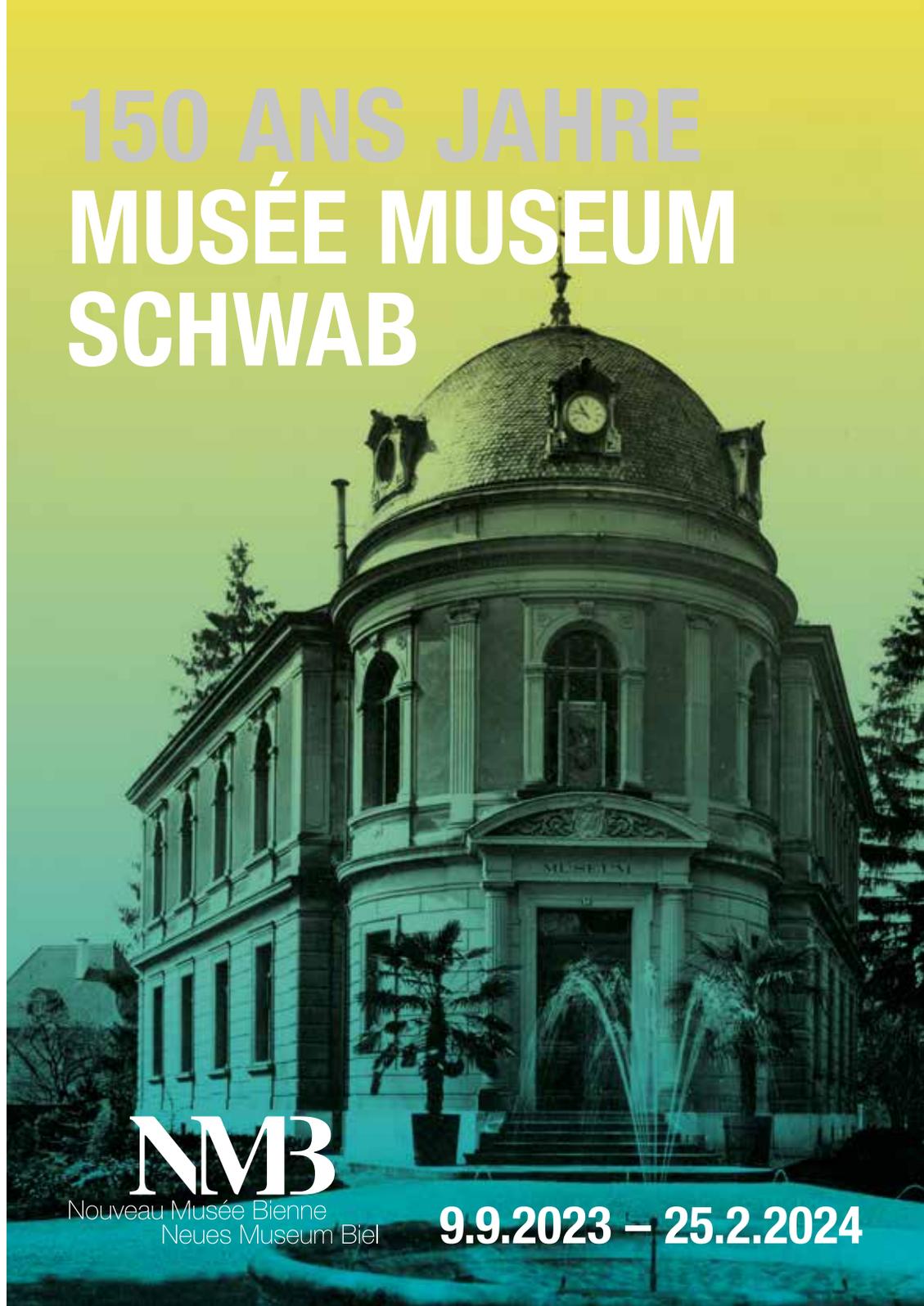
Last Minute

Dernière visite de l'exposition avec
Ludivine Marquis, conservatrice
dpt archéologie, et Jonas Kissling,
archéologue, suivie d'un verre de
l'amitié. | Letzte Führung durch die
Ausstellung mit Ludivine Marquis,
Kuratorin Abt. Archäologie und
Jonas Kissling, Archäologe,
anschliessend kleiner Apéro.

Detailliertes Programm: www.nmbiel.ch

Das NMB Neues Museum Biel wird von der
Stadt Biel, dem Kanton Bern und dem
Gemeindeverband Kulturförderung Biel/
Bienne-Seeland-Berner Jura subventioniert.

150 ANS JAHRE MUSÉE MUSEUM SCHWAB



NMB
Nouveau Musée Bienne
Neues Museum Biel

9.9.2023 – 25.2.2024

150 ANS DU MUSÉE SCHWAB

Le 16 septembre 1873, le Musée Schwab ouvre ses portes, flambant neuf. La ville de Bienne est fière d'abriter le troisième édifice construit à cet effet en Suisse, après Genève et Bâle. Il est l'œuvre de l'architecte Friedrich Ludwig von Rütte qui lui donne des airs de bibliothèque nationale française. Art, antiquités, paléontologie et géologie, numismatique, histoire naturelle, montres et bibliothèque municipale: tout ce petit monde se partage les quatre salles de l'institution. Autant dire qu'elles ont été très vite exigües! Une longue odyssée commence alors et d'ambitieux projets d'agrandissement se suivent jusque dans les années 1990. Aucun n'aboutit mais chacun témoigne des aspirations d'une cité industrielle en marge des grands centres bourgeois et intellectuels, dont la quête d'identité est constamment tournée vers l'avenir.

En parallèle, le bâtiment Schwab accueille l'exposition *Jardin d'Éden et ville de l'avenir*. À l'occasion des 100 ans de la gare de Bienne, l'exposition confronte la modernisation de la ville à la vision d'une nature intacte.

150 JAHRE MUSEUM SCHWAB

Am 16. September 1873 öffnet das Museum Schwab seine Pforten. Die Stadt Biel ist stolz auf das schweizweit dritte, eigens als Museum geschaffene Gebäude nach Genf und Basel. Entworfen wird es von dem Architekten Friedrich Ludwig von Rütte, der es stilistisch an die französische Nationalbibliothek anlehnt. In den vier Ausstellungssälen sind Sammlungen zu Kunst, Antiquitäten, Paläontologie und Geologie, Numismatik, Naturgeschichte und Uhren sowie die Stadtbibliothek untergebracht, so dass es bald an Platz fehlt! Lange wird nach Lösungen gesucht und ehrgeizige Erweiterungsprojekte folgen bis in die 1990er-Jahre aufeinander. Keines der Projekte wird je verwirklicht, sie zeugen aber von der zukunftsorientierten Identitätssuche einer Industriestadt am Rande der grossen bürgerlichen und intellektuellen Zentren.

Ebenfalls im Gebäude Schwab findet die Ausstellung *Garten Eden und Zukunftsstadt* statt. Zum 100-jährigen Jubiläum des Bahnhofs Biel stellt diese die Modernisierung der Stadt der Vision einer unberührten Natur gegenüber.

Ve | Fr, 8.9.2023, 18:00

Vernissage

Allocutions | Es sprechen

Bernadette Walter
Directrice
Direktorin

Ludivine Marquis
Curatrice *150 ans du Musée Schwab*
Kuratorin *150 Jahre Museum Schwab*

Bernadette Fülcher
Curatrice *Jardin d'Éden et ville de l'avenir*
Kuratorin *Garten Eden und Zukunftsstadt*

Musique | Musik

Judith Wegmann
interprète Erik Satie et John Cage
spielt Erik Satie und John Cage

Apéro

Entrée libre | Eintritt frei
